

Barnens Julbok. För Mamma och Småttingarne.

Förord till den elektroniska utgåvan

Detta verk av Ottilia Adelborg (1855-1936), har digitaliserats 2016 av Kungliga Biblioteket i Stockholm och anpassats för Projekt Runeberg i januari 2017 av Ralph E.

Verket kan även ses på **Litteraturbanken**.

BARNENS JULBOK FÖR Mamma och Småttingarne Gamla visor och rim med teckningar af Ottilia Adelborg STOCKHOLM ALBERT BONNIERS FÖRLAG. STOCKHOLM 1885 C. A. CARLSSONS LITOGR. ANSTALTBarnens Julbok. För Mamma och Småttingarne. Gamla Visor och Rim med tecknignar af Ottilia Adelborg. Stockholm. Albert Bonniers förlag. Pris 3 kronor.För Mamma och Småttingarne. Gamla visor och rim med teckningar AF OTTILIA ADELBORG "All vår början blifver svår
Bättre går det år från år."Innehåll:Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Jag fattige lappman Som bor så högt uti Lappland Mellan berg och stenar Betar jag mina renar!Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Jag skall gå vall, Hela dagen all Uppå den långa måsen. Dagern är lång. Magen är svång. Lite' la' mor i påsen.

Tupparna grå, Barna mina små. Tupparna mina snälla! Stilla ska' gå, Bita på strå. Sen ska' vi hem te' qvälla.Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Lilla Kalle med ett svärd Vid sin venstra sida, Hastar ut i riddarfärd Att mot trollen strida. Hvit är hans häst. Guldprydd hans väst, Fjädrarna svaja på hatten.Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Ro, ro, liten kind! Rätt nu kommer mamma in, Pappa går på Långebro, Köper barnet gulleskor, Gulleskor med spännen, Så sofver barnet länge!Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Anna lilla du, Vill du bli min fru, Skall jag bli din lilla herre!Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Kommer något på, Skall jag säga så: Blir du ond så blir jag värre!Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Vyss! Vyss! Mamma sjunger och barnet lyss. Vyss! Vyss! Perlan ligger i blommans barm Barnet hvilar på mammas arm. Akta, lilla ärla! Spill ej blommans perla! Stilla katt, och tyst, du hund: Barnet sofva vill en stund.Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Wore jag kungens syster Gjorde jag hvad mig lyster; Än är jag ett torparbarn, Far och mal vid herrgårdsqvarn. Jag mal och jag mal och jag mal.Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Hvart skall du gå, lilla fänta? Sta' och plocka nötter, kan du tänka! Du räcker inte upp, lilla fänta! Stiger på en sten, kan du tänka. Du faller dervid ned, lilla fänta!Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Håller fast i en gren, kan du tänka!Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Klockarfar han skall nu allting bestyra: Lära barnen att två och två det är fyra . . .Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Hvad ska' vi göra? Ta' ett par katter och köra.Ill. O. A-g.[=Ottilia

Adelborg] Klappa händerna, Tussa hundarna, Jag såg räfven i buskarna. Hur han skutta' med ungarna. Ta' inte bort, Ta' inte bort, Mammas små grisar.Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Gubbben och gumman, Skulle spela på trumman. Båda ville trumman höra, Ingen ville trumman röra. Denna visan är inte lång, Derför sjunga vi henne än en gång.Ill. O. A-g.[=Ottilia Adelborg] Se och höra, Men inte röra. Så ska' små snälla barn göra.

Barnens Julbok.

Sedan lång tid tillbaka hafva ofta upprepade klagomål försports öfver beskaffenheten af de hos oss utkommande *bilderböcker för våra yngsta barn.*

Den hufvudsakligaste förebråelsen man har haft att göra och den, hvilken icke heller saknat befogenhet, är att dylika bilderböcker hittills vanligen varit aftryck af, eller mindre goda kopior efter tyska och andra utländska sådane. Till innehållet ha de derför endast kunnat förete en brokig samling af utlädnska föremål och figurer, mången gång lika främmande för föräldrarne som ofattliga för barnen.

Men att det just för den tidigaste åldern är af stor vigt och ofantlig nytta att de första intrycken barnet erhåller af en dylik bilderbok äro af **fosterländsk och inhemsk art,** är en åsigt, som mer och mer gör sig gällande, och det är ock denna, som föranledt förläggaren att söka åstadkomma något försök i den önskade riktningen.

Med det arbete som här nu framträder erbjuder vi för de yngsta i familjen

en bilderbok af fullkomligt svensk beskaffenhet.

Våra gamla, sedan århundraden för de små sjungna **barnvisor, vaggvisor och rim** är det, som bilda stoff för de femton taflor ---- efter aqvareller af en ung svensk kosntnärinna, fröken ***Ottilia Adelborg*** ---- hvilka utgöra bokens innehåll.

Melodierna till dessa Visor finnas i notskrift jemte textorden upptagna på de första bladen i boken. De tjenstgöra der såväl som innehållsförteckning öfver samlingen som ock till ledning för de mödrar, som möjligen ej påminna sig hur de låta. Melodierna äro både i och och för sig som ock genom ett mycket enkelt arrangemang så ofantligt **lättfattliga**, att de flesta mammor utan svårighet böra kunna sjunga eller spela dem, när de visa och förklara boken för barnen.

På det litografiska utförandet af dessa bilder (verkstäldt i C. A. Carlssons litogr. anstalt i Stockholm) har ingen omsorg sparats, för att göra detta verk till *något hittills oöfverträffadt i den svenska barnlitteraturen.* Hvar och en tafla har för åstadkommandet af den nödiga harmonien mellan färgerna gått minst 10 gånger genom tryckpressen. Genom en så långvarig och omständig tryckningsoperation blifva naturligtvis omkostanderna ganska betydliga. Likväl har ett ganska moderat pris åsatts boken i förhoppning, att derigenom vårt syfte med arbetet skall vinnas, nämligen att i möjligt vidast kretsar sprida **En Svensk Bilderbok.**

Förläggaren.